

## MANUEL D’INSTRUCTIONS

### Détecteur de fumée, fourni avec pile longue durée

### MODÈLE : SITER GS506

**IMPORTANT**: lire attentivement ces instructions avant d’installer le détecteur et conserver la documentation fournie avec le produit pendant toute sa durée de vie.

Le détecteur de fumée Housegard GS506 détecte les particules de fumée dans l’air. Il ne détecte pas le gaz, la chaleur et le feu. Il est conçu pour alerter en cas de départ d’incendie, à condition qu’il soit installé et entretenu convenablement.

#### CERTIFICATION



Le marquage CE apposé sur ce produit atteste de sa conformité aux directives européennes qui lui sont applicables, en particulier de sa conformité aux spécifications harmonisées de la norme EN 14604 en regard de la directives 89/106/CEE relative aux produits de construction.

La marque NF appliquée aux Détecteurs Avertisseurs Autonomes de Fumée (DAAF), c'est l'assurance de la sécurité et d'une qualité constante contrôlées par des spécialistes. Par ses contrôles rigoureux et exhaustifs (système de management de la qualité du titulaire, contrôle des fabrications, audit et essais de surveillance...), elle apporte au consommateur toutes les garanties de conformité des produits certifiés.

La marque NF-DAAF atteste de la conformité du produit au référentiel NF292 ; elle est délivrée et surveillée par l'organisme de certification : AFNOR certification - 11 rue Francis de Pressensé - 93 571 LA PLAINE ST DENIS Cedex Téléphone : +33(0)1 41 62 80 00 Fax : +33 (0)1 49 17 90 00

Sites internet : www.afnor.org et www.marque-nf.com E-mail : certification@afnor.org

Dans son engagement pour la protection de l’environnement, notre société est adhérente à l'éco-organisme Corepile qui sure l'enlèvement et le traitement des déchets de nos produits.

#### DESRIPTIF

- Détecteur de fumée optique
- Haute sensibilité et stabilité
- Fonction test
- Fonction pause
- Indicateur LED de fonctionnement
- Indicateur de batterie faible
- Niveau sonore de l’alarme : 85dB
- Design compact et attractif

#### CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Principe de détection : chambre photoélectrique

Alimentation : Pile 9V DC

Consommation en veille : <10 uA

Consommation de l’alarme : <30 mA

Niveau sonore de l’alarme : 85 dB à 3 mètres

Température de fonctionnement : 5 °C - 40 °C

Humidité : 10% à 90%

Sensibilité de l’alarme : 0.10-0.19dB/m

Caractéristiques certifiées essentielles couvertes par la marque NF			
Type de montage <span> </span> :	Mural uniquement <input type="checkbox"/> Plafonnier uniquement <input checked="" type="checkbox"/> Mural ou plafonnier <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> OUI <input checked="" type="checkbox"/> NON	<input checked="" type="checkbox"/> NON <input type="checkbox"/> NON <input checked="" type="checkbox"/> NON
Source principale d'alimentation	Interne au dispositif/ <b>externe au dispositif avec alimentation de secours par piles ou batterie</b>		
Autonomie de l'alimentation de secours (dans le cas d'une alimentation externe)	<b>alimentation de secours rechargeable</b> - 72 h minimum		
Autonomie de la source principale d'alimentation	<input type="checkbox"/> 1 an <input checked="" type="checkbox"/> 5 ans <input type="checkbox"/> 10 ans		
Dispositif interconnectable (préciser <span> </span> : filaire/radio)	<input type="checkbox"/> OUI <input checked="" type="checkbox"/> NON		
Prévu pour installation dans un camping-car	<input checked="" type="checkbox"/> OUI <input type="checkbox"/> NON		
Raccordement à des dispositifs auxiliaires externes	<input type="checkbox"/> OUI <input checked="" type="checkbox"/> NON		
Liaison radio (préciser: centrale d'alarme ou autre)	<input type="checkbox"/> OUI <input checked="" type="checkbox"/> NON		
Indicateur d'alarme individuelle	<input checked="" type="checkbox"/> OUI <input type="checkbox"/> NON		
Dispositif de neutralisation d'alarme	<input checked="" type="checkbox"/> OUI <input type="checkbox"/> NON		
<b>Option Accessibilité</b>	<input type="checkbox"/> OUI <input checked="" type="checkbox"/> NON		

#### INFORMATIONS IMPORTANTES DE SÉCURITÉ

- Ce détecteur de fumée a besoin d'une pile 9V pour fonctionner. Il ne fonctionne pas si elle n'est pas présente, si elle est vide, lors de son retrait, si elle est mal fixée ou si la charge se vide sans raison apparente.
- Le bouton de test réalise un test complet de toutes les fonctions du détecteur. Aucun autre test n'est nécessaire. Tester chaque semaine le détecteur pour vous assurer de son bon fonctionnement.
- En cas de fausse alerte, ne pas retirer la pile, sinon vous perdrez votre protection incendie. Pour arrêter l'alarme, ouvrir la fenêtre, aérer l'air autour du détecteur de fumée ou appuyer sur le bouton pause (HUSH).
- Le détecteur de fumée doit être installé selon les règles locales et nationales d’installation de détecteurs de fumée.
- Le détecteur de fumée est destiné à être utilisé dans une seule habitation. Dans les habitations multiples telles que les appartements, chaque appartement doit être équipé d’un détecteur propre. Ce détecteur de fumée n’est pas adapté pour les bâtiments n’ayant pas une fonction de logement.
- Nous vous recommandons l'utilisation des instructions ci-dessous pour l'installation de votre détecteur de fumée optique.
- Certains facteurs peuvent rendre difficilement audible l'alarme (ex : bruit à l'intérieur ou à l'extérieur de la maison, un sommeil profond, des personnes malentendantes). Si vous avez des raisons de croire qu'une personne de votre foyer n'entend pas l'alarme du détecteur de fumée, une alarme spéciale doit être installée (alerte par un son plus fort, une lumière ou une vibration).
- Le détecteur de fumée détecte les particules de fumée issues de la combustion d'éléments. Il ne détecte pas la chaleur, les flammes ou le gaz. Il est conçu pour déclencher une alarme lorsqu'un feu se développe.
- Aucun détecteur de fumée ne peut se prévaloir d'une fiabilité absolue. Un détecteur de fumée n'est pas une alternative à une assurance. Les propriétaires et locataires d'habitation doivent contracter une assurance pour leur vie, leurs biens et leur habitation. Tester tous les détecteurs de fumée chaque semaine en appuyant sur le bouton Test. Remplacer tous les détecteurs de fumées tous les 10 ans pour garantir la meilleure des protections et des tranquillités.

**NOTE : Pour un maximum de sécurité, installer un détecteur de fumée dans chaque pièce.**

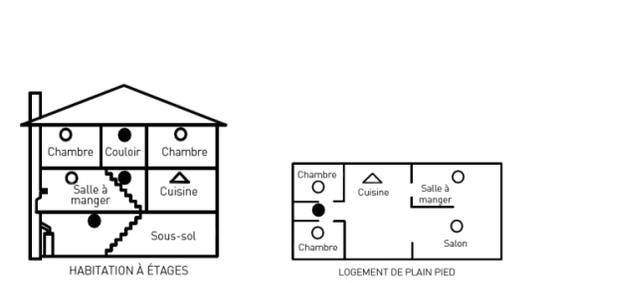
### EMPLACEMENTS DES DÉTECTEURS DE FUMÉE

Un bon emplacement pour un détecteur de fumée est un des aspects les plus importants pour obtenir une bonne protection contre les incendies. Un emplacement inadapté ne permet pas à l'équipement de fonctionner de manière adéquate.

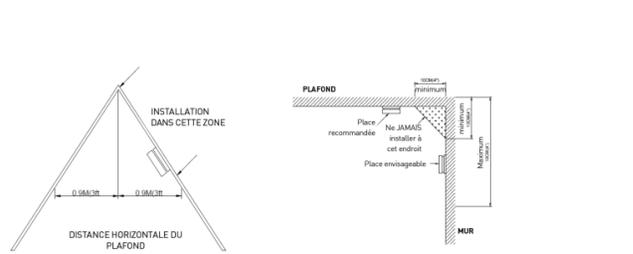
#### Les bons emplacements des détecteurs de fumée

#### Installer les détecteurs de fumée :

- Dans chaque chambre, dans le couloir à l'extérieur des chambres et dans toutes les pièces de vie.
- Dans les habitations à étages, un détecteur doit être installé en haut de chaque escalier à chaque étage.
- Dans les caves et les sous-sols, un détecteur doit être installé au plafond de chaque pied d'escalier.
- Dans les chambres où l'on dort porte fermée, un détecteur de fumée doit être installé.
- Installer un détecteur de fumée dans chaque pièce où il y a un risque potentiel d'incendie.
- Installer un détecteur de fumée dans chaque couloir supérieur à 9 mètres.
- Installer le détecteur de fumée au centre du plafond. En cas d'impossibilité, le monter à au moins 1m de l'angle du mur et au moins à 10 à 15cm du plafond (le montage au mur n'est généralement pas recommandé).



- Légende:**
- Emplacements recommandés pour les détecteurs de fumée principaux
  - Emplacements recommandés pour les détecteurs de fumée supplémentaires
  - Emplacements recommandés pour les détecteurs de fumée munis d'un bouton « pause » pour compléter la protection



#### OÙ NE PAS INSTALLER LE DÉTECTEUR DE FUMÉE

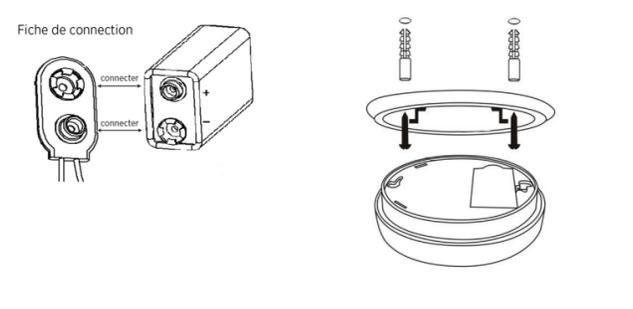
- Dans la cuisine, près des instruments de cuisson où la fumée peut causer des fausses alarmes.
- Dans les zones de forte humidité comme les salles de bain ou à proximité de lave-vaisselle ou lavelinge où la vapeur et l'humidité peuvent déclencher de fausses alarmes.
- Près de ventilateurs et de conduits de ventilation, où les courants d'air peuvent empêcher la fumée d'atteindre le détecteur de fumée.
- Près de lumières où les appareils électriques émettent des champs électromagnétiques
- Près des radiateurs ou autres foyers ouverts.
- Au sommet d'un plafond en forme de V, où les poches d'air peuvent se former et empêcher la fumée d'atteindre le détecteur.
- Dans les garages où les gaz d'échappement pourraient causer de fausses alarmes.
- Dans les endroits poussiéreux ou sales, où la poussière et la saleté pourraient endommager le détecteur de fumée.
- Dans les pièces où la température pourrait descendre en dessous de 5 °C, monter au-dessus de 40 °C, ou dans des pièces où il y a de grandes variations de température.

**ATTENTION : UNE MAUVAISE INSTALLATION CAUSERA UNE DIMINUTION DE LA FIABILITÉ DU DÉTECTEUR ET DE FAUSSES ALARMES.**

## INSTALLATION DU DÉTECTEUR DE FUMÉE

**AVERTISSEMENT :** les détecteurs de fumée doivent être installés conformément à la législation nationale, et à toutes autres exigences locales applicables.

- Retirer la plaque de montage située en dessous du détecteur en la tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
- Fixer la plaque de montage à l'endroit choisi en suivant les conseils fournis sur le placement des détecteurs.
- Placer le capot du détecteur de fumée sur la plaque de montage et le tourner dans le sens des aiguilles d'une montre pour le verrouiller.
- Tester le bon fonctionnement du détecteur de fumée en pressant sur le bouton Test pendant au moins 5 secondes. L'alarme émettra 3 bips courts, s'arrêtera pendant 1,5 secondes puis repartera jusqu'à ce que le bouton soit relâché.



#### LES MODES DU DÉTECTEUR DE FUMÉE

**En mode Normal** : (la pile et le détecteur fonctionnent normalement), la LED rouge clignote une fois toutes les 30 secondes.

**En mode Alarme** : lorsque de la fumée est détectée, l'unité émet une alarme aiguë et la LED rouge clignote rapidement jusqu'à ce que la fumée se dissipe.

**En mode Pause** : l'alarme peut être arrêtée si le détecteur de fumée s'est déclenché par erreur. Vous activez le mode Pause en appuyant sur le bouton PAUSE jusqu'à ce que l'alarme s'arrête. L'alarme est arrêtée pour 10min, puis le détecteur de fumée retourne en mode Normal. En mode Pause, la LED clignotera toutes les 8 secondes.

#### TEST, MAINTENANCE, FAUSSE ALERTE, DÉPANNAGE

Tester le détecteur de fumée en appuyant et en maintenant le bouton Test pendant au moins 5 secondes. L'alarme émettra 3 bips courts, puis observera une pause de 1,5 secondes et recommencera jusqu'à ce que le bouton soit relâché.

- Après l'installation, toujours tester tous les détecteurs de fumée pour vérifier qu'ils soient correctement installés et qu'ils fonctionnent comme décrit précédemment.
- Le bouton Test suffit à tester correctement le fonctionnement de l'unité. Ne pas utiliser de flamme pour tester le détecteur de fumée, car elle pourrait endommager l'appareil.
- Tester régulièrement le détecteur de fumée (idéal : une fois par semaine).
- Tester tous les détecteurs en cas d'absence prolongée de la maison.
- Pour éviter tout dommage aux oreilles, garder une distance minimum d'une longueur de bras lorsque le détecteur est en fonction Test.

**Avvertissement :** Ne jamais ignorer l'alarme du détecteur de fumée. L'alarme demande une réaction immédiate.

#### PILE

**Attention : le bon fonctionnement du détecteur est assuré par l'utilisation d'une des piles 9V de type :**

Pile alcaline : GP1604A ; Duracell: MNI604 ; Raymax: 6LR6I Autonomie jusqu'à 5 ans.

Le détecteur de fumée a besoin d'une pile 9V pour fonctionner. Il ne fonctionne pas en l'absence ou oubli de la pile, en cas de montage de la pile à l'envers, si elle est vide, lors de son retrait, si elle est mal fixée ou si la charge se vide sans raison apparente.

En cas de fausse alerte, ne pas retirer la pile, sinon vous perdrez votre protection incendie. Pour arrêter l'alarme, ouvrir la fenêtre, aérer autour du détecteur de fumée, appuyer sur le bouton Pause (Test/Hush).

**NOTE :** un détecteur de fumée sale ou ancien consommera l'énergie de la pile plus rapidement que la normale, tout comme un détecteur de fumée situé dans un environnement fortement humide ou avec des variations de température importantes.

#### REMPLACEMENT DE LA PILE :

La durée de vie de la pile dépend des conditions de fonctionnement du détecteur.
Changer la pile lorsque l'avertisseur de pile faible du détecteur de fumée s'enclenche (l'alarme bipes et la LED rouge clignote toutes les 30 secondes).

- Tourner le boîtier du détecteur de fumée dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour le désolidariser de sa plaque de montage.
- Insérer de nouvelles piles (vérifier la polarité).
- Replacer le détecteur de fumée en le vissant à la plaque de montage dans le sens des aiguilles d'une montre.
- Tester le détecteur de fumée pour s'assurer de son bon fonctionnement.

**AVERTISSEMENT :** Ne pas utiliser d'autres piles que celles mentionnées ci-dessus. Ne pas utiliser de piles rechargeables.

#### MAINTENANCE ET NETTOYAGE

Le détecteur de fumée doit être nettoyé de manière régulière, au minimum une à deux fois par an. Il se nettoie en aspirant toute la poussière située à l'extérieur, dans l'ouverture électronique et dans la chambre photoélectrique. Utiliser un embout plastique pour éviter l'électricité statique.

**Important :** Ne pas ouvrir le couvercle pour nettoyer le détecteur de fumée. Dans le cas contraire, vous annuleriez la garantie.

#### FAUSSE ALERTE

En cas de fausse alerte, appuyer et maintenir le bouton Test jusqu'à ce que l'alarme s'arrête. L'alarme se stoppera pendant 10 min.

Quand l'alarme sonne, toujours rechercher le feu ou la fumée dans l'appartement / maison.

PROBLÈMES	SOLUTIONS
<b>Humidité</b> <p>Les vapeurs de salles de bain, de lave-linge, de sèche-linge ou d'autres sources qui dégagent de l'air humide, peuvent conduire à une fausse alarme du détecteur.</p>	Essayer de placer le détecteur de fumée éloigné de ces endroits.
<b>Poussière et atmosphère polluée</b> <p>Parce que l'air circule librement dans la chambre photoélectrique, il arrive souvent qu'il contienne poussière et pollen et qu'il déclenche de fausses alertes. Ainsi, Le détecteur de fumée peut devenir plus sensible et causer de fausses alertes. Au fil du temps, la pollution qui se forme ainsi que l'ancienneté du détecteur peuvent générer également de fausses alertes.</p>	Aspirer régulièrement le détecteur de fumée avec un embout en plastique pour que les composants électroniques ne soient pas endommagés par l'électricité statique. Eviter d'installer le détecteur de fumée dans des endroits où beaucoup de poussière et de saleté sont générées.
<b>Courants d'air</b> <p>Les courants d'air issus des portes et des fenêtres peuvent transporter des particules de fumée et ainsi déclencher l'alarme du détecteur de fumée. La plupart des fausses alertes sont créées par ce biais.</p>	Ne pas installer les détecteurs de fumée où il y a une forte circulation d'air, tel que près des fenêtres et des portes.
<b>Variations de température</b> <p>Les fluctuations rapides de température provoquent souvent de la condensation dans la chambre photoélectrique et peuvent déclencher de fausses alertes.</p>	Ne pas installer les détecteurs de fumée dans les pièces où il y a une variation rapide de températures, ou près d'une fenêtre ou d'une porte.
<b>Champs électromagnétiques</b> <p>Tous les équipements électriques émettent des champs électromagnétiques qui peuvent interférer avec l'électronique du détecteur de fumée. Ces champs se forment autour de sources lumineuses, de transformateurs, de fusibles, de moteurs etc...</p>	Ne jamais installer un détecteur de fumée à moins de 50 cm d'une lumière ou d'un équipement électronique.

#### DÉPANNAGES

**AVERTISSEMENT :** ne pas retirer les piles pour arrêter une fausse alerte. A l'inverse, utiliser la fonction Pause (HUSH) et ventiler la fumée, la poussière ou l'air humide pour stopper l'alerte.(HUSH) et ventiler la fumée, la poussière ou l'air humide pour stopper l'alerte.

PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION
L'alarme ne sonne pas quand vous la testez.	La pile est vide.	Vérifier les connexions de la pile, changer la pile si nécessaire.
Le détecteur de fumée bipes toutes les minutes.	C'est l'indicateur de batterie faible.	Changer la pile.
Le détecteur de fumée déclenche l'alarme durant une cuisson, durant l'utilisation de la douche dans la salle de bain.	Le détecteur de fumée est sale.	Nettoyer le détecteur comme décrit ci-dessus.

#### SERVICE APRÈS-VENTE

Pour toute information relative aux produits certifiés, aux conditions d’installation ainsi que de maintenance, vous pouvez contacter le numéro d’appel du service téléphonique au 0 800 000 615.

#### GARANTIE

Le détecteur de fumée est fourni avec une garantie limitée de 5 ans contre les défauts de fabrication (à partir de la date d'achat). La pile n'est pas comprise dans la garantie. La garantie est limitée à la valeur d'un détecteur neuf. Le détecteur défectueux doit être retourné au distributeur accompagné d'une description du problème. Après approbation de la réclamation, l'unité en cause sera remplacée par un détecteur de fumée équivalent. Lorsque qu'une réclamation est déposée, vous devez être en mesure de justifier de la date d'achat à l'aide du ticket de caisse.

#### TRAITEMENT DES APPAREILS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES EN FIN DE VIE

- Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques :
- Dans les points de distribution en cas d'achat d'un équipement équivalent.
  - Dans les points de collecte mis à votre disposition localement (déchetterie, collecte sélective, etc..)



Fare adhére à l'éco organisme : European Recycling Platform.

<b>Assistance téléphonique au consommateur<span> </span>: 0 800 000 615</b>
<b>FABRICANT<span> </span>:</b> Ningbo Siterwell Electronics Co., Ltd. No.76 Haichuan Road, Chuangye Zone B, Jiangbei, Ningbo, China
<b>RÉFÉRENCE SITERWELL GS506<span> </span>:</b> Fabriqué en RPC: Ningbo Siterwell Electronics Co., Ltd. No.76 Haichuan Road, Chuangye Zone B, Jiangbei, Ningbo, China
<b>ORGANISME DE CERTIFICATION<span> </span>:</b> AFNOR Certification 11, rue Francis de Pressensé F-93571 La Plaine Saint-Denis Cedex Telephone: +33(0)1 41 62 80 00 Fax: +33(0)1 49 17 90 00 Websites: www.afnor.org and www.marque-nf.com Email: certification@afnor.org